



苏曼迦举佛教中心 Zurmang Kagyud Buddhist Centre

301 Guillemard Road, Singapore 399740 • Tel: 6744 0198

苏曼迦举佛教中心活动赞助表格 ZKBC Event Sponsorship Form

I would like to sponsor the item(s) and amount as indicated below:

本人愿意赞助下列的项目和款项 (请打✓ Please ✓)

1. Event Sponsorship (Inclusive of lamp offerings for 4 days Vajrakilaya Grand Puja)

法会赞助 (包括莲花生大土盛大法会灯供)

* Token of appreciation will be given 中心将颁纪念品于赞助者。

- | | | | |
|--------|-----------|-----------------|-------|
| [] | \$S\$2000 | Grand Sponsor | 总赞助者 |
| [] | \$S\$1000 | Special Sponsor | 特别赞助者 |
| [] | \$S\$500 | Main Sponsor | 主要赞助者 |

2. Other Contribution 其他赞助款项: Please specify amount 请注明

*Token of appreciation inclusive of lamp offerings will be given for contribution of \$500 & above.

For contribution of \$300 to \$499, individual or family Lamp offerings will be given.

赞助\$500及以上者, 中心将颁纪念品, 包括燃灯供佛。赞助\$300至\$499者, 中心将为其个人或全家燃灯供佛。

- | | | | |
|--------|-------------|-------------------------|--------|
| [] | \$S\$ _____ | Sangha Offerings | 供养僧团 |
| [] | \$S\$ _____ | Puja Offering Items | 供养法会供品 |
| [] | \$S\$ _____ | Meals Contributions | 供众餐食 |
| [] | \$S\$ _____ | Publication & Publicity | 印刷与宣传 |
| [] | \$S\$ _____ | General Expenses | 其他费用 |

3. Hanging of Prayer flags in Lingdum \$30 per set []

在林冻寺挂天马旗 \$30一枚 []

4. \$60/year (\$5/mth) lamp & water offering in Lingdum

一年\$60 (每月\$5) 林冻寺日常的灯供与水供

5. 4 days Auspicious Long Life Lamp Offering

四天的吉祥长寿灯供

Individual 个人 \$50 [] Family 合家 \$100 [] Company 公司 \$180 []

Personal Particular 个人详情: _____

Name 姓名: (Mr / Ms / Mdm) _____

Address 地址: _____

Email 电邮网址: _____

Tel 电话: (Home 住家) _____

(HP 手机): _____

Cheque No. 支票号码: _____

Amount 总额: \$ _____

Dedication of Merit 回向功德育

愿以此功德回向于: _____

May the meritis be dedicated to: _____

Note: Payment by cheque must be made payable to "ZURMANG KAGYUD BUDDHIST CENTRE".

Payment by cash can be made at the centre only. 备注: 有意以支票付款者, 请注明于“ZURMANG KAGYUD BUDDHIST CENTRE”; 有意以现款支付者, 请亲临本中心交与负责人。

超度法会参加表格 / Chang Chog Registration Form

亡者姓名 / 历代祖先姓 / Name of deceased / ancestry

1. _____ 2. _____

3. _____ 4. _____

5. _____

(请写清楚亡者或祖先之姓名 / Please write the deceased or ancestry names clearly)

项目 / Categories

 \$10 每个灵牌供一个亡者名字。
Single deceased name per tablet.

 \$20 历代祖先姓 稀
Per family ancestry.

 \$10 each 婴灵 / 历劫冤亲债主 / 方无主孤魂。
Deceased Baby / Karmic Debtors / Wandering Spirit.

姓名 Name: _____

地址 Address: _____

_____ (S) _____

电话 Tel: _____ 支票号码 Cheque: _____ 总额 Amount:\$ _____

备注 Note:

如以支票付款请注明付给 / Payment by cheque must be made payable to:

Zurmang Kagyud Buddhist Centre

或以现款支付, 请亲临本中心交与负责人 / Or payment by cash can be made at the centre to the Resident Lama Tsewang. Receipt will be given.